



**SÉANCE ORDINAIRE DU MERCREDI 10 JANVIER 2018 À 19 H
ORDINARY MEETING OF WEDNESDAY JANUARY 10, 2018 AT 7 P.M.**

**OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE MEETING
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION
PERIOD CONCERNING THE AGENDA**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
 - 1.1 Lecture et adoption de l'ordre du jour / *Reading and adoption of the agenda*
- 2. Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
 - 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 décembre 2017 / *Adoption of the minutes of the regular meeting December 6, 2017*
 - 2.2 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 13 décembre 2017 à 19 h / *Adoption of the minutes of the special meeting held December 13, 2017 at 7 p.m.*
 - 2.3 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 13 décembre 2017 à 19 h 45 / *Adoption of the minutes of the special meeting held December 13, 2017 at 7 :45 p.m.*
- 3. Approbation des comptes / Approval of accounts**
 - 3.1 Approbation des comptes / *Approval of accounts*
- 4. États financiers / Financial statements**
 - 4.1 États financiers se terminant le 31 décembre 2017 / *Financial statements ending December 31, 2017*
- 5. Correspondance / Correspondence**
 - 5.1 Correspondance / *Correspondence*
- 6. Compte-rendu des comités / Committees report**
 - 6.1 Compte-rendu des comités / *Committees report*
- 7. Dépôt de rapports / Tabling of reports**
 - 7.1 Dépôt du rapport mensuel de la directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement / *Tabling of the monthly report from the Director of Urban Planning and Environment Department*
 - 7.2 Dépôt du rapport mensuel du directeur du Service de sécurité incendie / *Tabling of the monthly report from the Director of the Fire Safety Department*
- 8. Affaires diverses / Miscellaneous Affairs**
 - 8.1 Avis de motion du Projet de règlement numéro RU.01.2011.01 modifiant le règlement sur le plan d'urbanisme numéro RU.01.2011 de la Municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin d'assurer la conformité de celui-ci au règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil (règlement de concordance) / *Notice of motion of draft by-law number RU.01.2011.01 modifying the urban plan by-law number RU.01.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as already amended, in order to ensure its compliance with by-law number 68-17-17 modifying the revised land use and development plan of the MRC d'Argenteuil (concordance by-law)*
 - 8.2 Avis de motion du projet de règlement numéro RU.02.2011.10 modifiant le

- règlement de zonage numéro RU.02.2011 de la municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin d'assurer la conformité de celui-ci au règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil (règlement de concordance) / *Notice of motion of draft by-law number RU.02.2011.10 modifying the zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as already amended, in order to ensure its compliance with by-law number 68-17-17 modifying the revised land use and development plan of the MRC d'Argenteuil (concordance by-law)*
- 8.3 Avis de motion du projet de règlement numéro RU.03.2011.01 modifiant le règlement de lotissement numéro RU.03.2011 de la Municipalité de Mille-Isles afin d'assurer la conformité de celui-ci au règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil (règlement de concordance) / *Notice of motion of draft by-law number RU.03.2011.01 modifying subdivision by-law number RU.03.2011 of the Municipality of Mille-Isles, in order to ensure its compliance with by-law number 68-17-17 modifying the revised land use and development plan of the MRC d'Argenteuil (concordance by-law)*
- 8.4 Avis de motion du projet de règlement numéro RU.05.2011.02 modifiant le règlement sur les permis et certificats numéro RU.05.2011 de la municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin d'assurer la conformité de celui-ci au règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil (Règlement de concordance) / *Notice of motion of draft by-law number RU.05.2011.02 modifying the by-law concerning permits and certificates number RU.05.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as already amended, in order to ensure its compliance with by-law number 68-17-17 modifying the revised land use and development plan of the MRC d'Argenteuil (concordance by-law)*
- 8.5 Avis de motion du projet de règlement numéro RU.06.2011.01 modifiant le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA numéro RU.06.2011) de la Municipalité de Mille-Isles afin d'assurer la conformité de celui-ci au règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil (règlement de concordance) / *Notice of motion of draft by-law number RU.06.2011.01 modifying the by-law concerning site planning and architectural integration plans (PIIA) number RU.06.2011 of the Municipality of Mille-Isles, in order to ensure its compliance to by-law number 68-17-17 modifying the revised land use and development plan of the MRC d'Argenteuil (concordance by-law)*
- 8.6 Avis de motion du projet de règlement numéro RU.07.2011.02 modifiant le règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble (PAE) numéro RU.07.2011 de la municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin d'assurer la conformité de celui-ci au règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil (règlement de concordance) / *Notice of motion of draft by-law number RU.07.2011.02 modifying the by-law concerning comprehensive development plans (PAE) number RU.07.2011 of the Municipality of Mille-Isles, in order to ensure its compliance to by-law number 68-17-17 modifying the revised land use and development plan of the MRC d'Argenteuil (concordance by-law)*
- 8.7 Adoption du projet de règlement numéro RU.01.2011.01 modifiant le règlement



- sur le plan d'urbanisme numéro RU.01.2011 de la Municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin d'assurer la conformité de celui-ci au règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil (règlement de concordance) / *Adoption of draft by-law number RU.01.2011.01 modifying the urban plan by-law number RU.01.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as already amended, in order to ensure its compliance with by-law number 68-17-17 modifying the revised land use and development plan of the MRC d'Argenteuil (concordance by-law)*
- 8.8 Adoption du projet de règlement numéro RU.02.2011.10 modifiant le règlement de zonage numéro RU.02.2011 de la Municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin d'assurer la conformité de celui-ci au règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil (règlement de concordance) / *Adoption of draft by-law number RU.02.2011.10 modifying the zoning by-law number RU.02.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as already amended, in order to ensure its compliance with by-law number 68-17-17 modifying the revised land use and development plan of the MRC d'Argenteuil (concordance by-law)*
- 8.9 Adoption du projet de règlement portant le numéro RU.03.2011.01 modifiant le règlement de lotissement numéro RU.03.2011 de la Municipalité de Mille-Isles afin d'assurer la conformité de celui-ci au règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil (règlement de concordance) / *Adoption of draft by-law number RU.03.2011.01 modifying subdivision by-law number RU.03.2011 of the Municipality of Mille-Isles, in order to ensure its compliance with by-law number 68-17-17 modifying the revised land use and development plan of the MRC d'Argenteuil (concordance by-law)*
- 8.10 Adoption du projet de règlement numéro RU.05.2011.02 modifiant le règlement sur les permis et certificats numéro RU.05.2011 de la Municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin d'assurer la conformité de celui-ci au règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil (règlement de concordance) / *Adoption of draft by-law number RU.05.2011.02 modifying the by-law concerning permits and certificates number RU.05.2011 of the Municipality of Mille-Isles, as already amended, in order to ensure its compliance with by-law number 68-17-17 modifying the revised land use and development plan of the MRC d'Argenteuil (concordance by-law)*
- 8.11 Adoption du projet de règlement numéro RU.06.2011.01 modifiant le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro RU.06.2011 de la Municipalité de Mille-Isles afin d'assurer la conformité de celui-ci au règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil (règlement de concordance) / *Adoption of draft by-law number RU.06.2011.01 modifying the by-law concerning site planning and architectural integration plans (PIIA) number RU.06.2011 of the Municipality of Mille-Isles, in order to ensure its compliance to by-law number 68-17-17 modifying the revised land use and development plan of the MRC d'Argenteuil (concordance by-law)*
- 8.12 Adoption du projet de règlement numéro RU.07.2011.02 modifiant le règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble (PAE) numéro RU.07.2011 de la

Municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin d'assurer la conformité de celui-ci au règlement numéro 68-17-17 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil (règlement de concordance) / *Adoption of draft by-law number RU.07.2011.02 modifying the by-law concerning comprehensive development plans (PAE) number RU.07.2011 of the Municipality of Mille-Isles, in order to ensure its compliance to by-law number 68-17-17 modifying the revised land use and development plan of the MRC d'Argenteuil (concordance by-law)*

- 8.13 Adoption du règlement portant le numéro 2018-01 Code d'éthique et de déontologie des élus de la Municipalité de Mille-Isles / *Adoption of by-law number 2018-01 Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Officials of the Municipality of Mille-Isles*
- 8.14 Demande de dérogation mineure : DM-2017-116 visant la construction d'un abri d'auto en cour avant et la construction d'une véranda sur un bâtiment accessoire au 10, chemin Victor / *Request for minor derogation number DM-2018-116 concerning the construction of a carport in the front yard and the construction of a veranda on an accessory building at 10 Victor Road*
- 8.15 Dossier PIIA 2017-030 : Reconstruction d'une résidence - lot 10, chemin Victor / *File PIIA 2017-030 concerning the reconstruction of a residence lot 10 Victor Road*
- 8.16 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels - dossier Premier lac du Nord inc. / *Contribution to parks, playgrounds and natural spaces – File Premier Lac du Nord Inc.*
- 8.17 Approbation des ordres de changements 18 et 19 dans le cadre de la rénovation et de la mises aux normes de l'hôtel de ville et de la salle communautaire / *Approval of change orders 18 and 19 as part of the renovation and upgrading of Town hall and Community hall*
- 8.18 Autorisation de paiement numéro 3 à l'entrepreneur général Deroc Construction Inc. pour les travaux effectués dans le cadre du projet de réfection et mise aux normes de l'hôtel de ville et la salle communautaire / *Payment authorization number 3 to general contractor Deroc construction Inc. for work performed as part of the Town hall and Community hall rehabilitation and upgrading project*
- 8.19 Autorisation de dépenses numéro 3 pour les travaux imprévisibles relatifs au projet de réfection et mise aux normes de l'hôtel de ville et de la salle communautaire / *Payment authorization number for the unpredictable work performed as part of the Town hall and Community hall rehabilitation and upgrading project*
- 8.20 Approbation de l'avenant numéro 5 au contrat du projet d'agrandissement du bâtiment municipal abritant le garage et la caserne incendie / *Approval of amendment number 5 to the contract for the expansion of the municipal building housing the garage and fire station*
- 8.21 Libération de la retenue du contrat du projet d'agrandissement du bâtiment municipal abritant le garage et la caserne incendie / *Release of the contractual holdback for the project to expand the municipal building housing the garage and fire station*
- 8.22 Libération d'une partie de la retenue pour les travaux effectués en 2016 sur le chemin Tamaracouta / *Release of the contractual holdback for the work carried out in 2016 on Tamaracouta Road*



- 8.23 Nomination des membres du comité des relations de travail / *Appointment of labour relations committee members*
- 9. Période de questions / *Question period***
- 9.1 Période de questions / *Question period*
- 10. Levée de la séance / *Adjournment***
- 10.1 Levée de la séance / *Adjournment*